

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2015/EES/66/01		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 303/14/COL frá 15. júlí 2014 um að heimila Noregi að víkja frá tilteknum sameiginlegum reglum um flugöryggi samkvæmt 6. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (<i>reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningssflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EBE, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum</i>)	1
2015/EES/66/02		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA nr. 545/14/COL frá 8. desember 2014 um að heimila Íslandi að víkja frá tilteknum sameiginlegum reglum um flugöryggi samkvæmt 6. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (<i>reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningssflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EBE, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum</i>) og um niðurfellingu á ákvörðun stjórnar 362/14/COL frá 14. september 2014	5
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2015/EES/66/03		Mál höfðað 16. júlí 2015 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi (Mál E-18/15)	8
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2015/EES/66/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7736 – Magna/Stadco) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	9
2015/EES/66/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7745 – Fortum/Lietuvos Energija/JV)	10
2015/EES/66/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7787 – Panasonic Healthcare/Bayer's Diabetes Care Business)	11

2015/EES/66/07	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7602 – Deutsche Telekom Group/MET Holding/JV)	12
2015/EES/66/08	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7625 – ADM/AOR)	12
2015/EES/66/09	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7669 – Lion Capital/Aryzta/Picard Groupe)	13
2015/EES/66/10	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7734 – Lockheed Martin/Sikorsky Aircraft)	13
2015/EES/66/11	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7765 – Carlyle/Veritas)	14
2015/EES/66/12	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7767 – FIS/SunGard)	14
2015/EES/66/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7774 – Antofagasta/Barrick/Zaldívar)	15
2015/EES/66/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7788 – Ardian/Electricité de France/Géosel)	15
2015/EES/66/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja (mál M.7809 – Grosvenor/PSPIB/Real Estate Assets in Milan)	16
2015/EES/66/16	Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Skołyszyn-svæðinu	16
2015/EES/66/17	Auglýst eftir tillögum 2009 – EAC/A04/2015 – Áætlunin Erasmus+	18
2015/EES/66/18	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 548/2014 frá 21. maí 2014 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar litla, meðalstóra og stóra aflspenna (<i>Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins</i>)	21
2015/EES/66/19	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/23/EB frá 23. apríl 2009 um vogarbúnað sem er ekki sjálfvirkur (kerfisbundin útgáfa) (<i>Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins</i>)	23

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

ÁKVÖRDUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2015/EES/66/01

nr. 303/14/COL

frá 15. júlí 2014

um að heimila Noregi að víkja frá tilteknum sameiginlegum reglum um flugöryggi samkvæmt 6. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (*reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almanningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EBE, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum*)

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

Með vísan til 6. og 7. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við EES-samninginn, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 163/2011 frá 19. desember 2011,

reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almanningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EBE, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum,

og til liðar FCL.740A í I. viðauka gerðarinnar sem um getur í lið 66ne í XIII. viðauka við EES-samninginn, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 146/2013 frá 15. júlí 2013,

reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1178/2011 frá 3. nóvember 2011 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferðir er varða áhöfn í almanningsflugi samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum,

hvor tveggja með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn,

með vísan til álits EFTA-nefndarinnar um flutningastarfsemi frá 28. mars 2014,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Noregur hefur óskað eftir að fá að beita tilteknum undanþágum frá sameiginlegum reglum um flugöryggi sem er að finna í reglum um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 216/2008.
- 2) Eftirlitsstofnun EFTA hefur, samkvæmt 7. mgr. 14. gr. þeirrar reglugerðar, með áorðnum breytingum, lagt mat á þörfina fyrir umbeðna undanþágu og hversu mikil vernd leiðir af henni, á grundvelli tilmæla frá Flugöryggisstofnun Evrópu. Eftirlitsstofnunin kemst að þeirri niðurstöðu að frávikið muni veita vernd sem er sambærileg þeirri sem fengist með beitingu sameiginlegra reglna um flugöryggi, að því tilskildu að tilteknum skilyrðum sé fullnægt. Mati á undanþágunni og skilyrðum þeim sem fylgja beitingu hennar, er lýst í I. viðauka við þessa ákvörðun sem veitir undanþáguna.

- 3) Undanþágu, sem veitt er einu aðildarríki samkvæmt 7. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, skal tilkynna öllum aðildarríkjum, sem skulu einnig eiga rétt á að beita þeirri undanþágu.
- 4) Samkvæmt ákvæðum 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 163/2011 frá 19. desember 2011 og stafl. a) og e) í viðauka við hana skal túlka hugtakið „aðildarríki“ á þann veg að það taki til EFTA-ríkjanna auk ríkja sem það tekur til samkvæmt reglugerðinni, og skal framkvæmdastjórn Evrópusambandsins koma upplýsingum um slíka ákvörðun sem berst frá Eftirlitsstofnun EFTA til aðildarríkja ESB.
- 5) Því skal tilkynna þessa ákvörðun til allra EFTA-ríkjanna og til framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins til þess að hún geti komið upplýsingum áfram til aðildarríkja ESB.
- 6) Lýsing á undanþágunni, svo og á skilyrðunum sem henni tengjast, skal vera þannig að öðrum aðildarríkjum sé gert kleift, í skilningi reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum, að beita þeirri ráðstöfun þegar þau eru í sömu stöðu, án þess að þurfa frekara samþykkti Eftirlitsstofnunar EFTA, eða framkvæmdastjórnarinnar, eftir því sem við á. Aðildarríkin skul eigi að síður, í skilningi reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum, tilkynna beitingu undanþáganna þar sem þær gætu haft áhrif utan þess ríkis.
- 7) Ráðstafanirnar sem kveðið er á um í þessari ákvörðun eru í samræmi við álit EFTA-nefndarinnar um flutningastarfsemi.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Noregi er heimilt að víkja frá kröfum í lið FCL.740.A í I. viðauka (Hluta-FCL) reglugerðar (ESB) nr. 1178/2011, með áorðnum breytingum, eins og tilgreint er í I. viðauka við þessa ákvörðun.

2. gr.

Öll aðildarríki, í skilningi reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum, skulu eiga rétt á því að beita sömu ráðstöfunum og um getur í 1. gr., eins og tilgreint er í viðauka við þessa ákvörðun, og með fyrirvara um tilkynningaskilduna sem kemur fram í 6. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til stjórnvalda í Noregi. Ákvörðun þessi telst fullgild á ensku.

4. gr.

Tilkynna skal Íslandi, Liechtenstein, Noregi og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins um þessa ákvörðun.

Gjört í Brussel 15. júlí 2014.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Helga Jónsdóttir
Stjórnarmaður

Xavier Lewis
Deildarstjóri

VIÐAUKI

**Undanþága Konungsríkisins Noregs frá reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB)
nr. 1178/2011 ⁽¹⁾ að því er varðar tiltekna flokksáritanir****1 Lýsing á beiðninni**

Liður FCL.740.Ab) í I. viðauka (Hluta-FCL) við reglugerð (ESB) nr. 1178/2011 hljóðar svo:

„b) *Framlenging flokksáritana fyrir eins hreyfils einstjórnarflugvélar*

1) *Flokksáritanir fyrir eins hreyfils flugvélar með bulluhreyfli og áritanir fyrir ferðavélsvífflugur. Vegna framlengingar flokksáritana fyrir eins hreyfils einstjórnarflugvélar með bulluhreyfli eða flokksáritana fyrir ferðavélsvífflugur, skal umsækjandinn.*

i) *innan þriggja mánaða áður en áritunin rennur út, standast hæfnipróf í viðeigandi flokki í samræmi við 9. viðbæti við þennan hluta með prófdómara, eða*

ii) *innan 12 mánaða áður en áritunin rennur út, ljúka 12 klst. fartíma í viðeigandi flokki, þ.m.t.:*

- *6 tímar sem flugstjóri, eða*
- *12 flugtök og 12 landingar, og*
- *þjálfunarflug sem er a.m.k. ein klst. með flugkennara (FI) eða flokkskennara (CRI).*

Umsækjendur eru undanþegnir þessu flugi ef þeir hafa staðist færniþróf eða hæfnipróf til flokks- eða tegundaráritunar í öðrum flokki eða tegund flugvélar.

2) *Þegar umsækjendur eru handhafar bæði flokksáritunar fyrir einshreyfils landflugvél með bulluhreyfli og áritunar fyrir ferðavélsvífflogu geta þeir uppfyllt kröfurnar í 1. lið í hvorum flokknum sem er og fengið framlengingu beggja áritana.*

3) *Einshreyfils einstjórnarflugvélar með skrífuþotuhreyflum. Fyrir framlengingu flokksáritana einshreyfils skrífuþotu skulu umsækjendur standast hæfnipróf í viðeigandi flokki í samræmi við 9. viðbæti við þennan hluta með prófdómara innan þriggja mánaða áður en áritunin rennur út.“*

Stjórnvöld í Konungsríkinu Noregi („Noregi“) tilkynntu Eftirlitsstofnun EFTA og Flugöryggisstofnun Evrópu („stofnuninni“), með bréfi dagsettu 6. desember 2013, um þá fyrirætlun sína að víkja frá þessu ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 1178/2011 á grundvelli 6. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum ⁽²⁾.

2 Mat á beiðninni**2.1 Þörf**

Eftirlitsstofnun EFTA telur viðeigandi að heimila víxlviðurkenningu á hluta tilgreinds flugtíma í flugvélum sem falla undir flokksáritanir eins hreyfils flugvéla með bulluhreyfli í því skyni að framlengja báðar áritanir „samkvæmt reynslu“. Í reglugerð (ESB) nr. 1178/2011 er ekki fjallað um þessa stöðu, né heldur er hún skýr fyrir flugmenn flugvéla fyrir láð og lög, og leggur þar með óþarfa byrðar á leyfishafa.

⁽¹⁾ Gerðin sem um getur í lið 66ne í XIII. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1178/2011 frá 3. nóvember 2011 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferðir er varða áhöfn í almenningsflugi samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.

⁽²⁾ Gerðin sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við EES-samninginn (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EBE, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.

2.2 Jafngildi verndar

Noregur gaf eftirfarandi ástæður til að sýna fram á að nauðsynlegt væri að víkja frá viðkomandi reglu: Flugmenn sem fljúga eins hreyfils flugvél með bulluhreyfli þurfa að hafa gilda (SEP) flokksáritun í skírteini sínu samkvæmt FCL-hluta. FCL-hluti kveður á um tvær SEP flokksáritanir. SEP (land) flokksáritunin fyrir landflugvélar (með hjól eða skíði undir skrokki) og SEP (sjór) flokksáritun fyrir sjóflugvélar (með bol eða flotholt). Í FLC-hluta er ekki kveðið sérstaklega á um flugvélar fyrir láð og lög (sem geta skipt um flugham á flugi til að geta starfað af láði eða legi). Enn fremur verður flugmaður, sem vill framlengja réttindi í SEP flokksáritunum, að fara að b-lið í FCL.740.A í I. viðauka (FCL-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1178/2011.

Þá héldu stjórnvöld í Noregi því fram að þegar væri viðurkennt að nota mætti flugvél fyrir láð og lög til að framlengja báðar áritanirnar með því að reka hana bæði sem landflugvél og lagarflugvél til að fullnægja kröfunum. Að því er varðar láðs- og lagarflugvélar, munu flugeiginleikar flugvélarinnar fyrir flugtíma á leið vera hinir sömu. Það eru einungis aksturinn, flugtak og landing/að setjast sem eru frábrugðin. Í ákvæðum b-liðar 2. mgr. greinar FCL.740.A felst nú þegar viðurkenning á því að nota megi reynslu, sem hefur verið aflað í flugvélum sem eru með flokksáritanir annaðhvort af SEP (land) eða ferðavélsviðflögum, til að framlengja bæði SEP og TMG flokksáritanir. Kröfurnar skulu endurspeglar það sem er sameiginlegt með flokkunum og það sem er frábrugðið.

Stofnunin tók undir það, þegar hún hafði farið yfir undanþágubeiðnina, að ekki væri nauðsynlegt að gera flugmanni sem hefur báðar flokksáritanirnar skylt að ljúka öllum kröfum um flugreynslu, sem koma fram í b-lið greinar FCL.740.A, í bæði landflugvélum og sjóflugvélum og leggur þar með óeðlilegar byrðar á leyfishafa.

Stofnunin lét þess enn fremur getið að í yfirstandandi reglusetningu FCL.002 hefði þegar verið lagt til að breyta ákvæði b-liðar FCL.740.A þannig að þar yrði ákvæði um framlengingu vegna reynslu í tilvikum flugmanna með SEP flokksáritanir fyrir bæði landflugvélar og sjóflugvélar.

Stofnunin komst því að þeirri niðurstöðu í tilmælum sínum vegna beitingar 6. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, að norska tillagan fæli í sér nægilega vernd.

3 Lýsing á undanþágunni

Fyrirhugaðri undantekningu frá ákvæðum b-liðar greinar FCL.740.A í I. viðauka (FCL-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1178/2011 er ætlað að gera flugstjórum kleift að fá viðurkenningu fyrir stundir í einum flokki sem fimm stundir af sex í öðrum.

Því skulu ákvæði 3. mgr. b-liðar greinar FCL.740.A í I. viðauka (FCL-hluta) við reglugerð (ESB) nr. 1178/2011 gilda með eftirfarandi undirgrein:

„3) Þegar umsækjandi hefur bæði flokksáritun fyrir eins hreyfils landsflugvél með bulluhreyfli og fyrir eins hreyfils sjóflugvél með bulluhreyfli getur hann fullnægt kröfunum í ii-lið 1. mgr. b-liðar í grein FCL.740 til að framlengja báðar áritanir með því að ljúka, innan tólf mánaða áður en áritunin rennur út, tólf stunda flugtíma í eins hreyfils flugvél með bulluhreyfli, m.a.:

- 6 stundir sem flugstjóri eins hreyfils flugvélar með bulluhreyfli, þar af skal að minnsta kosti ein stund vera í landflugvél eða í láðs- og lagarflugvél sem rekin er sem landflugvél og að minnsta kosti ein stund skal vera í sjóflugvél eða í láðs- og lagarflugvél sem er rekin sem sjóflugvél, og
- tólf flugtök og landingar á landi og tólf flugtök og landingar á vatni, og
- þjálfunarflug sem er a.m.k. ein stund með flugkennara (FI) eða flokkskennara (CRI). Heimilt er að ljúka þjálfunarfluginu í eins hreyfils flugvél með bulluhreyfli, sjóflugvél eða láðs- og lagarflugvél. Umsækjendur eru undanþegnir þessu flugi hafi þeir staðist færniþróf eða hæfniþróf eða hæfnimat til flokks- eða tegundaráritunar í öðrum flokki eða tegund flugvélar.“

4 Skilyrði sem tengjast beitingu undanþágunnar

Undanþága þessi gildir um handhafa leyfa sem voru gefin út í samræmi við I. viðauka (FCL-hluta) reglugerðar (ESB) nr. 1178/2011.

5 Almenn gildissvið undanþágunnar

Öllum EFTA-ríkjum er heimilt að beita þessari undanþágu að því tilskildu að skilyrðunum sem lýst er í 4. lið sé fullnægt.

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA**2015/EES/66/02****nr. 545/14/COL****frá 8. desember 2014**

um að heimila Íslandi að víkja frá tilteknum sameiginlegum reglum um flugöryggi samkvæmt 6. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EEB, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum) og um niðurfellingu á ákvörðun stjórnar 362/14/COL frá 14. september 2014

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

Með vísan til 6. og 7. mgr. 14. gr. gerðarinnar sem um getur í lið 66n í XIII. viðauka við EES-samninginn, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 163/2011 frá 19. desember 2011,

reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur um almenningsflug og um stofnun Flugöryggisstofnunar Evrópu og niðurfellingu tilskipunar ráðsins 91/670/EEB, reglugerðar (EB) nr. 1592/2002 og tilskipunar 2004/36/EB, með áorðnum breytingum,

og til 2., 4. og 5. liðar b-liðar í grein CAT.POL.A.210 í IV. viðauka gerðarinnar sem um getur í lið 66nf í XIII. viðauka við EES-samninginn, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 147/2013 frá 15. júlí 2013,

reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 965/2012 frá 5. október 2012 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferðir er varða flugrekstur samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum,

hvor tveggja með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn,

með vísan til álits EFTA-nefndarinnar um flutningastarfsemi frá 3. september 2014,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Ísland hefur óskað eftir að fá að beita tilteknum undanþágum frá sameiginlegum reglum um flugöryggi sem er að finna í reglum um framkvæmd reglugerðar (EB) nr. 216/2008.
- 2) Eftirlitsstofnun EFTA hefur, samkvæmt 7. mgr. 14. gr. þeirrar reglugerðar, með áorðnum breytingum, lagt mat á þörfina fyrir umbeðna undanþágu og hversu mikil vernd leiðir af henni, á

grundvelli tilmæla frá Flugöryggisstofnun Evrópu, sem voru gefin út 17. júní 2011, 31. júlí 2014 og 12. nóvember 2014. Eftirlitsstofnunin kemst að þeirri niðurstöðu að frávikið muni veita vernd sem er sambærileg þeirri sem fengist með beitingu sameiginlegra reglna um flugöryggi, að því tilskildu að tilteknum skilyrðum sé fullnægt.

- 3) Eftirlitsstofnun EFTA skal, samkvæmt 7. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum, tilkynna ákvörðun sína öllum EFTA-ríkjum, sem skulu einnig eiga rétt á að beita þeirri undanþágu.
- 4) Þegar framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og Eftirlitsstofnun EFTA skiptast, samkvæmt 7. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum, á upplýsingum um ákvörðun sem hefur verið tekin samkvæmt 7. mgr. 14. gr., skal framkvæmdastjórn Evrópusambandsins senda upplýsingar sem hún hefur fengið frá Eftirlitsstofnun EFTA til aðildarríkja ESB og Eftirlitsstofnun EFTA skal senda upplýsingar sem hún hefur fengið frá framkvæmdastjórn Evrópusambandsins til EFTA-ríkjanna.
- 5) Lýsing á undanþágunni, svo og á skilyrðunum sem henni tengjast, skal vera þannig að öðrum EFTA-ríkjum sé gert kleift að beita þeirri ráðstöfun þegar þau eru í sömu stöðu, án þess að þurfa frekara samþykkt Eftirlitsstofnunar EFTA. EFTA-ríkin skulu eigi að síður tilkynna beitingu undanþáganna þar sem þær gætu haft áhrif utan þess ríkis.
- 6) Ráðstafanirnar sem kveðið er á um í þessari ákvörðun eru í samræmi við álit EFTA-nefndarinnar um flutningastarfsemi.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvörðun nr. 362/14/COL er felld úr gildi með ákvörðun þessari.

2. gr.

Íslandi er heimilt að víkja frá kröfum í 2., 4. og 5. lið b-liðar í grein CAT.POL.A.210 í IV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 965/2012, eins og tilgreint er í viðauka við þessa ákvörðun, að því tilskildu að farið sé að skilyrðunum sem tilgreind eru 2. lið viðaukans við þessa ákvörðun.

3. gr.

Öll EFTA-ríkin skulu eiga rétt á því að beita sömu ráðstöfunum og um getur í 2. gr., eins og tilgreint er í viðauka við þessa ákvörðun, og með fyrirvara um tilkynningaskilduna sem kemur fram í 6. mgr. 14. gr. reglugerðar (EB) nr. 216/2008, með áorðnum breytingum.

4. gr.

Ákvörðun þessari er beint til Íslands. Ákvörðun þessi telst fullgild á ensku.

5. gr.

Tilkynna skal Íslandi, Liechtenstein, Noregi og framkvæmdastjórn Evrópusambandsins um þessa ákvörðun.

Gjört í Brussel 8. desember 2014.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Helga Jónsdóttir
Stjórnamaður

Xavier Lewis
Deildarstjóri

VIÐAUKI

Undanþága Íslands frá reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 965/2012 að því er varðar hindranabil við flugtak frá Ísafjarðarflugvelli (BIIS)**1 Lýsing á undanþágunni**

Íslandi er heimilt, þrátt fyrir ákvæði 2., 4. og 5. mgr. b-liðar greinar CAT.POL.A.210 um hindranabil við flugtak í IV. viðauka (CAT-kafla) við reglugerð (ESB) nr. 965/2012 ⁽¹⁾, með áorðnum breytingum, að leyfa flugrekandanum Flugfélagi Íslands að nota 25 gráðu beygjuhalla í 100 feta hæð fyrir F50 og Dash 8 flugvélar sínar á Ísafjarðarflugvelli (BIIS), til að fara kröfum um hindranabil sem tilgreindar eru í grein CAT.POL.A.210 í IV. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 965/2012.

2 Skilyrði sem tengjast beitingu undanþágunnar

Undanþágan er takmörkuð að því er varðar ríkjandi aðstæður á Ísafjarðarflugvelli (BIIS), að því er varðar lægstu viðmiðunarmörk skýjahulu og skyggnis, vinds og flugbrautarmengunar, eins og lýst er í rekstrarmatsskýrslu Flugöryggisstofnunar Evrópu, dagsettri 17. júní 2011.

Undanþága þessi gildir um flugrekandann Flugfélag Íslands á grundvelli viðbótarráðstafana sem flugrekandinn hrinti í framkvæmd til að uppfylla öryggiskröfur sambærilegar þeim sem fást við beitingu sameiginlegra, tæknilegra krafna og stjórnsýslumeðferða sem settar eru fram í reglugerð (ESB) nr. 965/2012, með áorðnum breytingum. Viðbótarráðstafanirnar tengjast afkastagetu loftfars, vali á áhöfn og þjálfun, hæfi áhafnar og gildistíma kunnáttu, takmörkunum á lágmarksbúnaði loftfara, gæðakerfum flugrekanda og öryggisstjórnkerfi, viðbótarverklagsreglum og rafrænni upplýsingagjöf áhafnar til BIIS vegna starfrækslu og er þeim lýst í rekstrarmatsskýrslu Flugöryggisstofnunar Evrópu sem vísað er til hér að framan.

⁽¹⁾ Gerðin sem um getur í lið 66nf í XIII. viðauka við EES-samninginn, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 147/2013 frá 15. júlí 2013 (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 965/2012 frá 5. október 2012 um tæknilegar kröfur og stjórnsýslumeðferðir er varða flugrekstur samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008), með áorðnum breytingum samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 800/2013 frá 14. ágúst 2013 og reglugerð (ESB) nr. 83/2014 frá 29. janúar 2014, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn („reglugerð (ESB) nr. 965/2012“).

EFTA-DÓMSTÓLLINN

Mál höfðað 16. júlí 2015 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi

2015/EES/66/03

(Mál E-18/15)

Hinn 16. júlí 2015 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Íslandi; í fyrirsvári eru Öyvind Bø og Marlene Lie Hakkebo, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsir yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki, innan tilskilins tíma, ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 561 í V. kafla XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/65/ESB frá 20. október 2010 um formsatriði við skýrslugjöf að því er varðar skip sem koma í og/eða láta úr höfn í aðildarríkjum og um niðurfellingu á tilskipun 2002/6/EB), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 14. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í stefnunni kemur fram að Ísland hafi ekki, fyrir 18. febrúar 2015, farið að rökstuddu álit Eftirlitsstofnunar EFTA frá 18. desember 2014 um að hafa látið hjá líða að taka upp í íslensk lög tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/65/ESB frá 20. október 2010 um formsatriði við skýrslugjöf að því er varðar skip sem koma í og/eða láta úr höfn í aðildarríkjum og um niðurfellingu á tilskipun 2002/6/EB, sem um getur í lið 561 í V. kafla XIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn („gerðin“).
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 14. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í lög innan tilskilins tíma.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7736 – Magna/Stadco)

2015/EES/66/04

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 23. október 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kanadíska fyrirtækið Magna International Inc. („Magna“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í breska fyrirtækinu Stadco Automotive Limited („Stadco“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Magna: hönnun, þróun og framleiðsla á bifreiðakerfum, hlutum, einingum og íhlutum, einkum til að selja framleiðendum upprunabúnaðar fyrir bifreiðar og pallbíla
 - Stadco: framleiðsla á íhlutum úr stáli og áli fyrir burðarvirki bifreiðayfirbygginga, t.d. innri hlutir hurða, vélarhlífir og gólf
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 358, 30. október 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7736 – Magna/Stadco, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7745 – Fortum/Lietuvos Energija/JV)

2015/EES/66/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. október 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem litáisku fyrirtækin UAB Fortum Heat Lietuva, sem lýtur yfirráðum finnska fyrirtækisins Fortum Corporation („Fortum“), og Lietuvos Energija UAB („LE“) öðlast með hlutafjárkaupum í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í litáiska fyrirtækinu UAB Kauno Kogeneracine Jėgaine („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Fortum: framleiðsla og sala á rafmagni og húshitun, svo og tengd þjónusta á Norðurlöndum og á öðrum svæðum við Eystrasalt
 - LE: framleiðsla og sala á orku og húshitun, svo og viðskipti með og dreifing á rafmagni og gasi í Litáen og á Eystrasaltssvæðinu
 - JV: framleiðsla og sala á rafmagni og húshitun í fjarhitakerfi Kaunas í Litáen
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 351, 23. október 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7745 – Fortum/Lietuvos Energija/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7787 – Panasonic Healthcare/Bayer's Diabetes Care Business)

2015/EES/66/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. október 2015 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið Panasonic Healthcare Holding Co., Ltd. („PHCHD“), eignarhaldsfélag Panasonic Healthcare, sem lýtur óbeinum yfirláðum sjóða sem fjárfesta í óskráðum hlutabréfum og eru í umsýslu hlutdeildarféлага bandaríska fyrirtækisins KKR & Co. L.P. („KKR“), öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirláð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í þeirri deild þýska fyrirtækisins Bayer AG („BDC“), sem framleiðir vörur til að meðhöndla sykursýki.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - KKR: eignastýring utan hefðbundinna markaða um heim allan og veitir fjármálaráðgjöf
 - PHCHD: eignarhaldsfélag
 - PHC: þróun, framleiðsla og sala á greiningarbúnaði í glasi og líftækniþúnaði og þjónustu
 - BDC: dreifing á kerfum til að fylgjast með blóðsykri
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 357, 29. október 2015). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7787 – Panasonic Healthcare/Bayer's Diabetes Care Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7602 – Deutsche Telekom Group/MET Holding/JV)

2015/EES/66/07

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 19. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7602. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7625 – ADM/AOR)

2015/EES/66/08

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. september 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7625. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7669 – Lion Capital/Aryzta/Picard Groupe)

2015/EES/66/09

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 7. ágúst 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7669. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7734 – Lockheed Martin/Sikorsky Aircraft)

2015/EES/66/10

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 15. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7734. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7765 – Carlyle/Veritas)

2015/EES/66/11

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 12. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7765. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7767 – FIS/SunGard)

2015/EES/66/12

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 16. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7767. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7774 – Antofagasta/Barrick/Zaldívar)

2015/EES/66/13

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 15. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7774. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7788 – Ardian/Electricité de France/Géosel)

2015/EES/66/14

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 23. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflíð b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstytt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7788. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntri samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7809 – Grosvenor/PSPIB/Real Estate Assets in Milan)

2015/EES/66/15

Framkvæmdastjórnin ákvað hinn 19. október 2015 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa hana samrýmanlega reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við staflað b) í 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>), undir skjalnúmeri 32015M7809. EUR-Lex er beinlínuaðgangur að löggjöf Evrópusambandsins.

Orðsending stjórnvalda í Póllandi með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni á Skołyszyn-svæðinu

2015/EES/66/16

Útboðið varðar úthlutun sérleyfa fyrir leit og/eða rannsóknir á olíu- og/eða jarðgaslindum á Skołyszyn-svæðinu í Małopolskie- og Podkarpackie-sýslu:

Heiti	Leitarsvæði nr.	PL-1992 landmælingakerfið	
		X	Y
Skołyszyn	Hlutar sérleyfisleitarsvæða nr. 414 og 415	219 733,92	619 454,87
		221 404,67	679 600,42
		212 143,88	679 908,95
		211 064,14	643 905,34
		210 523,09	619 421,78

Umsóknir verða að taka til sama svæðis.

Umsóknir um sérleyfi verður að senda til aðalskrifstofu umhverfisráðuneytisins eigi síðar en klukkan 12 á hádegi (að Brussel-tíma) á síðasta degi 90 daga tímabils sem hefst daginn eftir að auglýsing þessi birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (Stjtið. ESB C 353, 24.10.2015, bls. 4).

Umsóknir sem berast verða metnar samkvæmt eftirtöldum viðmiðum:

- a) tækni sem ætlað að nýta til verksins (50%),
- b) tæknilegri og fjárhagslegri getu umsækjanda (40%),
- c) gjaldinu sem er boðið vegna námavinnsluréttindanna (10%).

Lágmarksgjald fyrir námavinnsluréttindin vegna Skołyszyn-svæðisins er:

- a) til að leita að olíu- og/eða jarðgaslindum:
 - á þriggja ára grunntímabili: 64 157,70 PLN á ári,
 - á fjórða og fimmta ári gildistíma samnings um námavinnslu: 76 989,23 PLN á ári,
 - á sjötta ári gildistíma samnings um námavinnslu og á árunum þar á eftir: 89 820,77 PLN á ári,
- b) til að rannsaka olíu- og/eða jarðgaslindir:
 - á þriggja ára grunntímabili: 128 315,39 PLN á ári,
 - á fjórða og fimmta ári gildistíma samnings um námavinnslu: 153 978,47 PLN á ári,
 - á sjötta ári gildistíma samnings um námavinnslu og á árunum þar á eftir: 179 641,55 PLN á ári,

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

c) til að leita að og rannsaka olíu- og/eða jarðgaslindir:

- á fimm ára grunntímabili: 128 315,39 PLN á ári,
- á sjötta, sjöunda og áttunda ári gildistíma samnings um námavinnslu: 153 978,47 PLN á ári,
- á níunda ári gildistíma samnings um námavinnslu og á árunum þar á eftir: 179 641,55 PLN á ári.

Mati á umsóknunum verður lokið áður en sex mánuður eru liðnir frá því að umsóknarfrestur rennur út.

Umsækjendur fá skriflega tilkynningu um niðurstöðu málsmeðferðarinnar.

Umsóknir verða að vera á pólsku.

Úthlutunaryfirvald mun veita sérleyfi fyrir leit og/eða rannsóknir á olíu- og/eða jarðgaslindum á Skołyszyn-svæðinu þeim umsækjanda sem verður fyrir valinu, að teknu tilliti til álits viðeigandi yfirvalda, og mun gera samning um námavinnslu við hann.

Fyrirtæki verður að hafa bæði námavinnsluréttindi og sérleyfi til að leita að eða rannsaka kolvatnslindir í Póllandi.

Umsóknir skulu sendar á neðangreint pósthfang:

Ministerstwo Środowiska
Departament Geologii i Koncesji Geologicznych (jarðfræði- og jarðefnaréttindadeild)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Upplýsingar:

- vefsetur umhverfisráðuneytisins: www.mos.gov.pl
- Departament Geologii i Koncesji Geologicznych
Ministerstwo Środowiska
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 223692449
Bréfasími: +48 223692460
Netfang: dgikg@mos.gov.pl

Auglýst eftir tillögum 2009 – EAC/A04/2015**2015/EES/66/17****Áætlunin Erasmus+****1. Inngangur og markmið**

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1288/2003 ⁽¹⁾ um að koma á fót „Erasmus+“: Áætlun Sambandsins um menntun, þjálfun, æskulýðsstarf og íþróttir, svo og á grundvelli árlegrar starfsáætlunar Erasmus + fyrir 2015 og 2016. Áætlunin Erasmus+ tekur til árána 2014 til 2020. Almenn og sértæk markmið áætlunarinnar Erasmus+ eru talin upp í 4., 5., 11. og 16. gr. reglugerðarinnar.

2. Aðgerðir

Auglýsing þessi eftir tillögum tekur til eftirfarandi aðgerða áætlunarinnar Erasmus+:

Lykilaðgerð 1 – Námsferðir fyrir einstaklinga:

- Ferðir fyrir einstaklinga á sviði menntunar, þjálfunar og æskulýðsstarfs,
- Sameiginlegar meistaraþráður Erasmus Mundus,
- Stórir atburðir fyrir evrópska sjálfbæðið.

Lykilaðgerð 2 – Samstarf um nýsköpun og skipti á góðum vinnubrögðum:

- Marksækin samstarfsverkefni á sviði menntunar, þjálfunar og æskulýðsstarfs,
- Samstarf háskóla og atvinnulífs (knowledge alliance),
- Samstarfs atvinnulífs og skóla (sector skills alliance),
- Efling getu á sviði æðri menntunar,
- Efling getu á sviði æskulýðsstarfs.

Lykilaðgerð 3 – Stuðningur við umbætur á stefnumálum:

- Skipulögð skoðanaskipti: Fundir ungmenna og þeirra sem taka ákvarðanir á sviði æskulýðsstarfs.

Starfsemi á vegum Jean Monnet áætlunarinnar:

- Jean Monnet kennslustöður,
- Jean Monnet einingar,
- Jean Monnet gæðamiðstöðvar,
- Jean Monnet stuðningur við stofnanir og samtök,
- Jean Monnet net,
- Jean Monnet verkefni.

Íþróttir:

- Samstarfsverkefni,
- Lítil samstarfsverkefni,
- Evrópskir íþróttaviðburðir sem ekki eru haldnir í ágóðaskyni.

3. Hlutgengi

Allir opinberir aðilar eða aðilar úr einkageiranum á sviði menntunar, þjálfunar, æskulýðsstarfs og íþróttar geta sótt um fjármuni innan áætlunarinnar Erasmus+. Þá geta hópar ungmenna sem eru virk innan æskulýðsstarfs, en ekki nauðsynlegan innan æskulýðssamtaka, sótt um fjármuni vegna námsferða ungmenna og umsjónarmanna æskulýðsstarfs, svo og vegna marksækinna samstarfsverkefna á sviði æskulýðsstarfs.

Eftirtalin lönd geta tekið þátt í áætluninni Erasmus+ ⁽²⁾:

Eftirtalin lönd sem eiga aðild að áætluninni Erasmus+ geta tekið fullan þátt í aðgerðunum:

⁽¹⁾ Stjótið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 50.

⁽²⁾ Nema að því er varðar starfsemi á vegum Jean Monnet áætlunarinnar sem er opin samtökum alls staðar að úr heiminum.

- 28 aðildarríki Evrópusambandsins,
- EFTA-ríkin sem eiga aðild að EES: Ísland, Liechtenstein og Noregur,
- Ríki sem biða aðildar: Makedónía, fyrrum lýðveldi í Júgóslavíu, og Tyrkland.

Þá geta samtök frá samstarfslöndum tekið þátt í tilteknum aðgerðum áætlunarinnar Erasmus+

Nánari upplýsingar um skilyrði fyrir þátttöku er að finna í leiðarvísi áætlunarinnar Erasmus+.

4. Fjárveiting og lengd verkefna

Áætluð heildarfjárveiting vegna þessarar auglýsingar er 1 871,1 milljón evra.

Menntun og þjálfun:	1 645,6 milljónir evra ⁽¹⁾
Æskulýðsstarf:	186,7 milljónir evra,
Jean Monnet:	11,4 milljónir evra,
Íþróttir:	27,4 milljónir evra.

Heildarfjárhæð vegna þessarar auglýsingar, svo og skipting hennar, er leiðbeinandi og unnt er að breyta henni, með fyrirvara um breytingu á árlegri starfsáætlun Erasmus+. Hugsanlegum umsækjum er bent á að skoða árlega starfsáætlun Erasmus+ og breytingar á henni á vefsvæðinu

http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/more_info/awp/index_en.htm

að því er varðar fjárveitingu til aðgerða sem falla undir auglýsingu þessa.

Styrkfjárhæðir og lengd verkefna ráðast af þáttum á borð við eðli verkefnis og fjölda þátttökuríkja.

5. Umsóknarfrestur

Umsóknarfrestur sá sem tilgreindur er hér á eftir rennur út kl. 12 á hádegis tíma að Brussel-tíma.

Lykilaðgerð 1

Ferðir fyrir einstaklinga á sviði æskulýðsstarfs	2. febrúar 2016
Ferðir fyrir einstaklinga á sviði menntunar og þjálfunar	2. febrúar 2016
Ferðir fyrir einstaklinga á sviði æskulýðsstarfs	26. apríl 2016
Ferðir fyrir einstaklinga á sviði æskulýðsstarfs	4. október 2016
Sameiginlegar meistaragráður Erasmus Mundus	18. febrúar 2016
Stórir atburðir fyrir evrópska sjálfbæðaliða	1. apríl 2016

Lykilaðgerð 2

Marksækin samstarfsverkefni á sviði æskulýðsstarfs	2. febrúar 2016
Marksækin samstarfsverkefni á sviði menntunar og þjálfunar	31. mars 2016
Marksækin samstarfsverkefni á sviði æskulýðsstarfs	26. apríl 2016
Marksækin samstarfsverkefni á sviði æskulýðsstarfs	4. október 2016

Lykilaðgerð 3

Fundur ungmenna og þeirra sem taka ákvarðanir á sviði æskulýðsstarfs	2. febrúar 2016
	26. apríl 2016
	4. október 2016

Aðgerðir á vegum Jean Monnet áætlunarinnar

Kennslustöður, einingar, gæðamiðstöðvar, stuðningur við stofnanir og samtök, net, verkefni	25. febrúar 2016
--	------------------

⁽¹⁾ Þessi fjárhæð felur í sér fjármuni vegna alþjóðlegrar viddar aðri menntunar (276,5 milljónir evra í heild).

Aðgerðir á sviði íþróttar

Samstarfsverkefni sem aðeins tengjast evrópskri íþróttaviku 2016	21. janúar 2016
Samstarfsverkefni sem ekki tengjast evrópskri íþróttaviku 2016	12. maí 2016
Lítil samstarfsverkefni	12. maí 2016
Evrópskir íþróttaviðburðir sem aðeins tengjast evrópskri íþróttaviku 2016 og eru ekki haldnir í ágóðaskyni	21. janúar 2016
Evrópskir íþróttaviðburðir sem tengjast ekki evrópskri íþróttaviku 2016 og eru ekki haldnir í ágóðaskyni	12. maí 2016

Nánari fyrirmæli sem varða umsóknarfrestinn er að finna í leiðarvísni áætlunarinnar Erasmus+.

6. Nánari upplýsingar

Allar upplýsingar um skilyrði, sem sett eru í tengslum við þessa auglýsingu eftir tillögum, m.a. um forgangsverkefni, er að finna í leiðarvísni fyrir áætlunina Erasmus+ á eftirfarandi vefsetri:

http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/discover/guide/index_en.htm

Leiðarvísir áætlunarinnar Erasmus+ er óaðskiljanlegur hluti auglýsingar þessarar eftir tillögum og skilyrði fyrir þátttöku og fjármögnun sem þar koma fram gilda að fullu um auglýsingu þessa.

(¹) Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar
framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 548/2014 frá 21. maí 2014 um framkvæmd
tilskipunar Evrópupingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar litla,
meðalstóra og stóra aflspenna**

2015/EES/66/18

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhfæðra staðla samkvæmt samhfæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birtingardagur í Stjtið. ESB
CENELEC	EN 50588-1:2015 Miðlungsspennar 50 Hz með hæstu málspennu fyrir búnað allt að 36 kV – Hluti 1: Almennar kröfur	11.9.2015
CENELEC	EN 50629:2015 Orkunýting stórra spenna (Um > 36 kV eða Sr ≥ 40 MVA)	11.9.2015

⁽¹⁾ Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 4: Síðasti dagur samhliða gildistíma er sami dagur og afturköllunardagur ósamrýmanlegra tækniforskrifta einstakra ríkja. Eftir þann dag verður ætlað samræmi að byggjast á samhfæðum Evrópuforskriftum (samhfæðum stöðlum eða evrópsku tæknisamþykki), sem finna má á síðunni <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cp.hs&cpr=Y> í NANDO-upplýsingakerfi framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna. Þegar samhfæður staðall vikur fyrir nýrri útgáfu má nota báðar útgáfur staðalsins sem grundvöll CE-merkingar þar til samhliða gildistíma lýkur.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 2009/23/EB frá 23. apríl 2009 um vogarbúnað sem er
ekki sjálfvirkur (kerfisbundin útgáfa)**

2015/EES/66/19

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birtingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi
				Athugasemd 1
CENELEC	EN 45501:2015 Mælifræðilegir eiginleikar vogarbúnaðar sem er ekki sjálfvirkur	11.9.2015	EN 45501:1992 Athugasemd 2.1	19.4.2016

⁽¹⁾ Evrópsk staðlasamtök:

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 50 08 11, bréfasími +32 (0)25 50 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, sími +32 (0)25 19 68 71, bréfasími +32 (0)25 19 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, sími +33 492 94 42 00, bréfasími +33 493 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi (3. dálkur), er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 4: Síðasti dagur samhliða gildistíma er sami dagur og afturköllunardagur ósamrýmanlegra tækniforskrifta einstakra ríkja. Eftir þann dag verður ætlað samræmi að byggjast á samhæfðum Evrópuforskriftum (samhæfðum stöðlum eða evrópsku tæknisamþykki), sem finna má á síðunni <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cp.hs&cpr=Y> í NANDO-upplýsingakerfi framkvæmdastjórnar Evrópubandalaganna. Þegar samhæfður staðall vikur fyrir nýrri útgáfu má nota báðar útgáfur staðalsins sem grundvöll CE-merkingar þar til samhliða gildistíma lýkur.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12.